

Liaisons

JOURNAL D'INFORMATIONS MUNICIPALES DE MORSBACH



➤ VIE SCOLAIRE

Parcours du cœur : les écoliers mobilisés

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Nous sommes heureux d'accueillir le printemps, et de renouer avec des activités de plein air. Comme nous, les services techniques de la commune sont déjà à l'œuvre pour entretenir les espaces verts. L'entretien et la propreté sont nécessaires afin de garder un cadre de vie agréable. Dans ce but, la commune a mis en place une permanence de nettoyage tous les dimanches matin, pour éliminer les excès de la veille.

À la fin du mois de mars, le conseil municipal a voté le budget. Cet exercice est politique, car les élus décident des projets à réaliser ou à commencer dans l'année. Comme les recettes de la commune ne sont pas extensibles, l'exercice budgétaire doit confirmer des choix après un arbitrage souvent difficile, mais toujours fondé sur les besoins de nos concitoyens.

Des projets relativement lourds sont prévus. Citons la réhabilitation de la 2^e tranche de la rue Pasteur ainsi que la restructuration de l'école élémentaire avec la création de locaux dédiés aux activités périscolaires. Pour réaliser ces travaux, nous ferons appel à un autofinancement sur nos ressources propres, mais également à un emprunt. Nous n'avons pas augmenté les taux des impôts locaux depuis longtemps et les taux de notre commune sont parmi les plus bas de Moselle. Les élus ont toujours voulu mettre en œuvre un programme d'investissement de qualité dans des marges budgétaires assez contraignantes.

À côté de l'investissement dans des bâtiments et des voiries, il faut également investir dans l'éducation pour préparer l'avenir des jeunes. Aussi, le



conseil municipal a décidé de soutenir l'apprentissage de l'allemand à l'école maternelle et à l'école élémentaire.

Dans ce journal communal, vous trouverez des informations à ce sujet et sur bien d'autres thèmes.

Je vous souhaite une agréable lecture, et vous assure du dévouement de toute l'équipe municipale.

Gilbert Schuh

Maire de Morsbach

Conseiller départemental de la Moselle

NOMINATION

Amélie Stein, conseillère départementale junior



Parce qu'il croit aux valeurs de dynamisme et de créativité portées par les jeunes, le conseil départemental de la Moselle a décidé, dès 2012, de leur réserver un espace privilégié d'expression et d'action en créant un conseil général junior, devenu en 2015, conseil départemental junior. Son objectif principal est d'associer les jeunes à la vie du département, d'apporter ainsi leur contribution et de faire des propositions dans les domaines d'intervention qui les concernent : solidarité, aménagement des collèges, animation culturelle... et des réalités comme le harcèlement scolaire. Le président du CD57, Patrick Weiten, a installé la 2^e assemblée junior de la Moselle le 7 octobre 2015 qui se compose de 54 jeunes âgés de 11 à 15 ans. Ils ont été désignés en binôme par les élus départementaux des 27 cantons selon le principe de parité. Amélie Stein de Morsbach, élève de 4^e au Collège Le Hérappel, a ainsi intégré le conseil départemental junior en compagnie de Florian Freymann de la commune de Ceting.

www.facebook.com/cdjuniormoselle et www.instagram.com/cdj_57



Renforcement de l'évacuation des eaux de pluie



La commune a réalisé en mars des travaux de sécurité pour éviter les flaques d'eau sur les routes lors des fortes pluies. Ces travaux de renforcement de l'évacuation ont été faits dans la rue Nationale, près de la station de gaz, en face de la sortie de la rue de la Source et dans la rue Pasteur au croisement avec la rue de Lorraine. Des tra-

voux de renforcement de l'évacuation des eaux de pluie ont également été réalisés dans l'impasse du Lavoisier afin de prévenir les risques d'inondation. Les travaux d'un montant de 28 000 € TTC ont été pris en charge par la commune. Ils ont été effectués par Eurovia Forbach sous la maîtrise d'œuvre du cabinet Logo B de Forbach.

ÉCOLE MATERNELLE «LES FRÈRES GRIMM»

Travaux de sécurité effectués

Des travaux de sécurité ont été effectués à l'école maternelle ces derniers mois. Des cache-radiateurs et des joints anti pince-doigts ont été installés dans la grande salle de jeux, dans les sanitaires et dans les

locaux dédiés au service d'accueil périscolaire. Un portillon de douche a également été mis en place dans les sanitaires du premier étage. Ces travaux, d'un montant de 5 955 euros, ont été réalisés par la menuise-

rie Pfirsch de Grosbliederstroff. Par ailleurs, la cour d'école a été entièrement remise à niveau par la pose d'un enrobé par l'entreprise Colas de Petite-Rosselle, pour un coût de 20 200 euros.



Adoption du budget 2016 et maintien des taux d'imposition

Lors de sa réunion du 30 mars dernier, le conseil municipal a voté le budget primitif de la commune. Pour la 13^e année consécutive, il a choisi de ne pas augmenter les taux d'imposition des taxes directes



Le saviez-vous ?

Suite à la prise de la compétence « assainissement » par la communauté d'agglomération de Forbach au 1^{er} janvier 2016, les résultats de clôture du budget assainissement communal ont été transférés dans le budget général de la commune. À savoir 17 731 € en section de fonctionnement et 133 842 € en section d'investissement.

locales (taxe d'habitation, taxe foncière sur le bâti et taxe foncière sur le non-bâti). La section de fonctionnement est équilibrée en dépenses et en recettes à 1 465 670 euros et la section d'investissement à 2 206 228 euros. Cette année, les principaux travaux concerneront l'enfouissement des réseaux aériens et l'assainissement de la 2^e tranche de la rue Pasteur, ainsi que le démarrage du chantier de restructuration de l'école Erckmann-Chatrion et de création, en son sein, de locaux dédiés à l'accueil périscolaire.

TRAVAUX

Une nouvelle salle des séances pour le conseil municipal



Les travaux de restructuration de la mairie se sont terminés par la mise en place de la nouvelle salle des séances du conseil municipal, installée dans les anciens locaux du bureau de poste. L'entreprise MP Bâtiment de Forbach a effectué les travaux de plâtrerie et de pose d'un nouveau revêtement de sol, et la réfection des peintures a été assurée par les agents des services techniques. Des stores, fournis et posés par Stores – Enseignes Richard de Rosbruck, sont venus habiller les fenêtres. Le coût total des travaux de réaménagement de la mairie (agence postale communale, salle des mariages et salle des séances), s'élève à 27 000 euros TTC. La commune a bénéficié d'une aide de La Poste d'un montant de 3 000 euros pour les travaux liés à l'installation de l'agence postale communale.



ALSH

Des vacances sportives !



Lors de la première semaine des vacances de Pâques, 24 enfants ont été accueillis au centre aéré organisé par la commune et l'ASBH à l'école « Les Frères Grimm ». De nombreuses activités ont rythmé cette nouvelle session, placée sous la thématique du sport. Laëtitia Chardon et son équipe d'animateurs ont été épaulés par Christian Knoll et Richard Melin, bénévoles du Cyclo Club et de l'ASTT Tennis de Table, qui sont chacun venus présenter leur sport durant un après-midi. Cette semaine bien remplie s'est achevée par une journée à Center Parcs, pour le plaisir de tous. Cet été, la commune et l'ASBH proposeront à nouveau un centre aéré du 11 au 15 juillet (thématique des animaux avec une sortie au zoo d'Amnéville) et du 18 au 22 juillet (thématique des aventuriers avec une excursion au Pokey Land).

Le coffre à jouets des CP



La classe de CP de Mme Moretau a récemment participé au concours « Créapapier, la déco recyclée ! », organisé par le Sydeme à destination des cycles 2 et 3 des écoles primaires appartenant à son territoire. Il s'agit d'un projet pédagogique visant à sensibiliser les écoliers au tri et au recyclage des déchets, et tout particulièrement à ceux des papiers. Le défi qui leur est lancé est de réinventer le mobilier à partir de papiers recyclables, en créant un objet fonctionnel, décoratif ou un véritable meuble. Les élèves de Mme Moretau ont ainsi choisi de fabriquer un coffre à jouets, à la fois décoratif et utile, à partir de cartons et de feuilles de journaux et de publicités. Leur œuvre a été remise au Sydeme début avril et sera exposée lors de la cérémonie de remise des prix qui aura lieu le 16 juin 2016. Bonne chance à eux !

DÉCOUVERTE

Visite au Musée de la Mine

Au mois de mars dernier, l'Association des Mineurs et Autres Professions (AMAP) a organisé une sortie au Musée de la Mine de Petite-Rosselle à destination des élèves des classes de CE1 et CE2 de Mesdames Kieger et Bouaoune. Germain Birckly, Germain Klein et Marc Bock, membres de l'association, ont pris part à la sortie et se sont prêtés avec plaisir au jeu des questions des enfants. La commune a financé le coût lié au transport en car des élèves. Ce type de visite consacré aux métiers de la mine sera reconduit l'année prochaine.





Soutien de l'apprentissage de l'allemand

La commune a la volonté de renforcer l'apprentissage de l'allemand à l'école maternelle et à l'école primaire, afin de favoriser aux jeunes l'accès au marché du travail, mais aussi de les ouvrir à la culture des voisins allemands. État des lieux.

Pour parvenir au renforcement de l'apprentissage de l'allemand dès les petites sections, le conseil municipal a décidé de faire appel à une ou un assistant éducatif allemand, qui travaillera aux côtés des professeurs des écoles. Pour cela, la commune s'appuiera sur le « programme expérimental d'apprentissage de l'allemand » proposé par le conseil départemental de la Moselle sur le territoire du Val de Rosselle, c'est-à-dire à la communauté d'agglomération de Forbach-Porte de France et aux communautés de communes de Freyming-Merlebach, du Pays Naborien et du Warndt. Ce programme, qui associe également la direction des services départementaux de l'Éducation Nationale (DSDEN), a pour objectif de

faire bénéficier les élèves des écoles maternelles et élémentaires, ainsi que des collèges, de « l'apprentissage intensif d'un allemand de communication en lien avec le monde économique ». Le Département et ses partenaires assurent un suivi administratif et pédagogique, l'animation et la concertation binationale.

Un assistant en maternelle et en primaire à Morsbach

La commune de Morsbach y fait appel, notamment à travers le dispositif « Trilingua » du Département, qui fixe les différentes modalités de l'intervention d'assistants allemands dans leur langue maternelle auprès des enfants. À Morsbach, il est prévu de faire intervenir l'assistant à l'école maternelle et à l'école primaire, afin d'assurer une continuité de l'enseignement. La commune, l'inspecteur de l'Éducation Nationale et les enseignantes de Morsbach se sont récemment rencontrés pour confirmer leur adhésion à ce projet, qui pourrait voir le jour à la prochaine rentrée scolaire. Le coût annuel de l'assistant serait pris en charge à hauteur de 20 % par le conseil départemental, et de 50 % par la communauté d'agglomération de Forbach-Porte de France. La commune, qui serait l'employeur, payerait le complément de 30 %.



EN COUVERTURE

Parcours du cœur 2016

L'ensemble des élèves de l'école élémentaire Erckmann-Chatrion a pris part à l'édition 2016 du Parcours du cœur scolaire, qui s'est déroulée le 29 avril dernier au gymnase du Centre

Éric-Tabarly. Cette manifestation, proposée partout en France par la Fédération française de cardiologie, a pris la forme d'une matinée sportive et ludique au cours de laquelle les enfants ont été invités

à participer à un parcours d'obstacles. Comme chaque année, la commune s'est associée à l'événement en offrant aux jeunes un ravitaillement équilibré.





Depuis le 1^{er} avril 2016, l'accès à la déchèterie de Rosbruck se fait sur présentation du Sydem'pass (même carte que celle utilisée pour la récupération des sacs de tri) et ses horaires d'ouverture sont les suivantes :

En été (01/04 au 30/09) :

Lundi, mardi, mercredi, vendredi, samedi : de 9h30 à 12h30 et de 14 heures à 19 heures.

Jeudi : fermeture hebdomadaire.

En hiver (01/10 au 31/03) :

Lundi, mardi, mercredi : de 10 heures à 12 heures et de 13h30 à 17h30.

Jeudi : fermeture hebdomadaire.

Vendredi et samedi : de 10h30 à 12 heures et 13h30 à 17h30.

Changements à la déchèterie



AUX ABORDS DU CENTRE ÉRIC-TABARLY


Fête de la musique 2016

La commune organisera la Fête de la musique le samedi 18 juin prochain. L'événement se déroulera, cette année, aux abords du Centre Éric-Tabarly, afin d'assurer sécurité et confort aux badauds. Quatre groupes locaux sont au programme de cette édition 2016 : Clean East Groove

(reprises funk, groove), Les Kékés (chanson française acoustique), Evil Bumblebee (rock, rockabilly) et Eltonology (reprises d'Elton John). Un château gonflable sera à nouveau mis à disposition des enfants. La buvette et la restauration seront assurées dès 18 heures.

Agenda

28 et 29 mai, Centre Éric-Tabarly : Videgreniers, organisé par Espoir et Vie.

28 mai, Centre Éric-Tabarly : 6^e nuit des Sangliers, organisée par le Cyclo Club Loisirs 

18 juin, aux abords du Centre Éric-Tabarly : Fête de la Musique, organisée par la commune.

26 juin, Centre Éric-Tabarly : randonnée familiale, organisée par le Cyclo Club Loisirs.

16 juillet, aux abords du Centre Éric-Tabarly : Fête nationale.

L'INFO EN +

Renouvellement des cartes d'identité

À l'approche des examens et des congés d'été, de nombreuses personnes souhaitent obtenir une carte nationale d'identité (CNI). Le délai moyen de mise à disposition des CNI étant actuellement de 5 semaines, il est vivement conseillé de déposer dès maintenant en mairie toute demande de CNI ou de renouvellement. À noter que depuis le 1^{er} janvier 2014, les cartes d'identité sont valables 15 ans. Cet allongement concerne les nouvelles CNI sécurisées délivrées à partir du 1^{er} janvier 2014 à des personnes majeures, ainsi que les CNI sécurisées délivrées entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013 à des personnes majeures (la prorogation se fait alors sans modification matérielle du titre).

FÊTE *de la* MUSIQUE



DÈS 18H



18 juin 2016 Centre Eric Tabarly - Morsbach